

La vieuta spagnola

La regenza futura tranter las regiuns e l'Europa

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **Ils 14 da mars ha il suveran spagnol elet t. a. ils 350 deputads da sia chombra bassa («Congreso de diputados») cun ina participaziun da 77% (2000: 69%). La Partida populara (PP) ha survegni be pli 148 mandats empè da 183. La Partida socialista spagnola da lavurers (PSSL) perencunter, cun 164 mandats empè da mo 125, è daventada la pli ferma; ses parsura José Luís Rodríguez Zapatero vegn segir a furmar la regenza nova, cun il sustegn da partidas pitschnas, suentar l'avertura da la sessiun parlamentara ils 2 d'avrigl.** La Spagna (var 41 milliuns olmas) cumpiglia 17 regiuns autonomas; la PSSL e ses partenaris pussaivels han gudagnà cunzunt en quellas che sa distinguan cun in'identitad pli ferma. Ma la victoria da la partida sanestra gronda deriva era da sia vieuta davart la politica economica; ses program liberal renconuscha implicitamain ils success da la PP areguard la creschientscha ed ha quietà ils impresaris. La Spagna da Zapatero vegn a sa distinguer da quella da la pp, promovend il dialog cun tschels stadis da l'Uniuin europeica (UE) ed ils Stadis unids (SU) sco era cun las regiuns perifericas da Spagna.

Il Nord, l'Andalusia e Madrid

Las duas regiuns dal Nordost, l'Aragón e la Catalugna, han chastià fitg ferm la pp: 5 e 6 deputads empè da 8 e 12 en 2000. In motiv è stà il plan da la regenza spagnola da sviar ina part da l'aua dal flum Ebro vers Murcia e València, duas regiuns che vuschian tradiziunalmain per la PP. A questa han ils Catalans plinavant inoltrà in quint fitg aut pervi da las provocaziuns repetidas da Madrid; ils socialistas dal president regiunal Pasqual Maragall han survegni 21 mandats empè da 17, entant che la Sanestra catalana independentista, cun 8 mandats empè da 1, daventa la quarta partida da la chombra. En l'Aragón ha la PSSL dal president regiunal Marcelino Iglesias cuntanschì 7 mandats empè da 4. Atras duas regiuns che han contribuì en moda decisiva a la victoria da la PSSL èn stadas l'Andalusia ed il Pajais basc cun 38 e 7 mandats empè da 30 e 4. En Galizia, la regiun da s. Giatgen, ha la PP stuì ceder 4 mandats a la PSSL, en Castiglia-León 3, en la regiun València, forza da la pp, e la regiun Madrid mintgamai 2, en las Asturias, Canarias e Rioja mintgamai 1. Ina surpraisa è vegnida da Navarra, in center universitar da las dretgas europeicas, ma cun ina pitschna minoritad basca en il Nord; a las partidas unidas da questa cuminanza

èsi reussì da prender davent in mandat a la PP e sia aliada locala.

Ina politica exteriura nova

Ils attentats terrorists dals 11 da mars han vairamain tementà l'entira Spagna, enfin a la riva andalus che viva mintga di en contact cun il Maroc. Milliuns burgaisas e burgais che s'empipavan da politica «naziunala» han chapì tuttenina che la diplomazia da lur stadi influenzava la vita da mintga di. I èn tuttina ids a l'urna; ils plis han ditg «na» ad ina politica exteriura da vasalladi visavi ils SU e d'isolaziun creschenta aifer l'UE. En quest champ ston ins spetgar las midadas politicas las pli radicalas. L'Andalus Miguel Ángel Moratinos, futur minister da l'exteriur, ha s'exprimì en moda ordvart clera: «Las truppas spagnolas dischlocadas en l'Irac turnan a chasa ils 30 da zercladur, sche las Naziuns unidas (NU) na surpiglian betg il cumond avant lez termin. La regenza [da Zapatero] vul sa mussar uschè flexibla sco pussaivel per ch'ins possia approvar la costituziun da l'UE en matg u il pli tard avant la fin da 2004 (...). La regenza vul contactar ils SU, la Frantscha, Germania ed auters pajais pertutgads per ch'il Cussegl da segirezza surpiglia (...) la controlla da la situaziun en l'Irac (...). La regenza socialista

vegn a far part immediat da l'entschatta da defaisa europeica ed a lavurar per ina Europa che possia 'realisar ina politica autonoma che s'engaschia per la pasch (...). Cun ils SU lainsa relaziuns privilegiadas che na disfavorschian betg l'Europa' (...). Davart il Proxim Orient ha Moratinos in concept fitg cler: 'L'uschenitga finamira da trasformar l'entira regiun sa basond sin in Irac liberà ha sa mussada sco in dals plans strategics ils pli exagerads da l'entira istorgia diplomatica' (...). Zapatero ha ditg ch'el veglia prender la Spagna ord il 'trio da las Açores' [cun Bush e Blair, G. S.-C.] per la metter en l'Alleanza encunter la fom messa ad ir a Geneva, ils 30 da schaner, dal secretari general da las NU, Kofi Annan, il president franzos Jacques Chirac, il brasilian Luis Inácio Lula da Silva ed il chilen Ricardo Lagos» (1). Il futur emprim minister ha definì l'UE «ina garanzia da stabilitad e progress per il mund» (2).

Problems da scola e da societad

En la Spagna sezza spetgan auters problems la regenza nova. Quella da la PP ha elavurà ina lescha generala da scola senza consultar las regenzas regiunalas, pia senza resguardar la diversitad culturala dal pajais. La PSSL vul spustar l'applicaziun ed avrir ina procedura da con-

sultaziun, t. a. davart la dumonda spinusa da la religiun en scola. Plinavant vul ella promover las canortas d'uffants, cun var 450 000 plazzas da lavur novas, «per che las dunnas possian unir la vita professiunala e persunala e la tgira d'uffants ed attempads» (3). La PP ha tralascià ina conseguenza sociala dal svilup economic, numnadamain l'immigraziun. Er en quest regard vul la PSSL sistematisar las consultaziuns cun regiuns e citads. Almain in milliun esters vivan en Spagna, t. a. Rumens favurissads da la parentella linguistica. Ils attentats dals 11 da mars han fatg 14 unfrendas rumenas, miradurs ed emploiadas da chasa che lavuravan a Madrid. Ils 14 da mars han dus aviuns militars rumens manà 10 baras a l'eroport da Bucuresti, nua ch'ellas èn vegnidas retschavidas da var milli persunas, cun l'emprim minister, la guardia d'onur da l'armada ed il patriarc Teoctist, schef suprem da la Baselgia ortodoxa rumena, che ha celebrà ina messa da morts. Pli problematica per la Spagna che la cuminanza immigrada rumena è la marocana, pervi dals terrorists fundamentalists che discreditochan tut tschels musulmans. Quai fa part da las sfidas da noss mund globalisà, sfidas ch'era il giuven Zapatero (43 onns) e sia equipa ston acceptar. Buna ventira! Que tenga suerte!